

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

*Paix - Travail - Patrie*

\*\*\*\*\*

MINISTÈRE DE LA DÉCENTRALISATION ET DU  
DÉVELOPPEMENT LOCAL

\*\*\*\*\*

RÉGION DU CENTRE

\*\*\*\*\*

DÉPARTEMENT DU NYONG-ET-KELLÉ

\*\*\*\*\*

COMMUNE DE BIYOUHA

\*\*\*\*\*

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS

\*\*\*\*\*



REPUBLIC OF CAMEROON

*Peace - Work - Fatherland*

\*\*\*\*\*

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND  
LOCAL DEVELOPMENT

\*\*\*\*\*

CENTRE REGION

\*\*\*\*\*

NYONG AND KELLE DIVISION

\*\*\*\*\*

BIYOUHA COUNCIL

\*\*\*\*\*

INTERNAL TENDER'S BOARD

\*\*\*\*\*

MAÎTRE D'OUVRAGE : LE MAIRE DE LA COMMUNE DE BIYOUHA

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS PUBLICS DE LA  
COMMUNE DE BIYOUHA

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE

N°006/AONO/C-BIYOUHA/SG/CIPM/2024 DU 02 Avril 2024

POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE DEUX DALOTS DANS CERTAINES LOCALITES  
DE LA COMMUNE DE BIYOUHA, DÉPARTEMENT DU NYONG ET KELLÉ, RÉGION DU  
CENTRE.

	LOT 1	LOT 2
FINANCEMENT :	BIP MINDDEVEL	BIP MINDDEVEL
EXERCICE :	2024	2024
MONTANT PRÉVISIONNEL :	25.000.000	25.000.000
INTITULE DU PROJET	Construction d'un dalot sur la rivière MADENGUE (Derrière le CSI de Biyouha)	Construction d'un dalot sur la rivière LEP BO'O de Nsonga Industrielle
AUTORISATION DE DÉPENSE :		

Mars 2024.

## *PIÈCES CONSTITUTIVES DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES*

Pièce 1 : Avis d'Appel d'Offres Ouvert (AAO)

Pièce 2 : Règlement général de l'Appel d'Offres (RGAO)

Pièce 3 : Règlement Particulier de l'Appel d'Offres Ouvert (RPAO)

Pièce 4 : Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)

Pièce 5 : Cahier de Clauses Techniques Particulières (CCTP)

Pièce 6 : Cadre du Bordereau des Prix Unitaires (BPU)

Pièce 7 : Cadre du Détail Quantitatif et Estimatif (DQE)

Pièce 8 : Cadre du sous détail des prix (SDP)

Pièce 9 : Modèle de la Lettre-Commande

Pièce 10 : Formulaire et modèles à utiliser

Pièce 11 : Liste des établissements bancaires et organismes financiers autorisés à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics

Pièce 12 : Grille d'Évaluation

Pièce 13 : Plans

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

*Paix - Travail - Patrie*

\*\*\*\*\*

MINISTÈRE DE LA DÉCENTRALISATION ET DU  
DÉVELOPPEMENT LOCAL

\*\*\*\*\*

RÉGION DU CENTRE

\*\*\*\*\*

DÉPARTEMENT DU NYONG-ET-KELLÉ

\*\*\*\*\*

COMMUNE DE BIYOUHA

\*\*\*\*\*

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS

\*\*\*\*\*



REPUBLIC OF CAMEROON

*Peace - Work - Fatherland*

\*\*\*\*\*

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND  
LOCAL DEVELOPMENT

\*\*\*\*\*

CENTRE REGION

\*\*\*\*\*

NYONG AND KELLE DIVISION

\*\*\*\*\*

BIYOUHA COUNCIL

\*\*\*\*\*

INTERNAL TENDER'S BOARD

\*\*\*\*\*

PIÈCE N° 1 :

AVIS D'APPEL D'OFFRES

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

\*\*\*\*\*

MINISTÈRE DE LA DÉCENTRALISATION ET DU  
DÉVELOPPEMENT LOCAL

\*\*\*\*\*

RÉGION DU CENTRE

\*\*\*\*\*

DÉPARTEMENT DU NYONG-ET-KELLÉ

\*\*\*\*\*

COMMUNE DE BIYOUHA

\*\*\*\*\*

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS

\*\*\*\*\*

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

\*\*\*\*\*

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND  
LOCAL DEVELOPMENT

\*\*\*\*\*

CENTRE REGION

\*\*\*\*\*

NYONG AND KELLE DIVISION

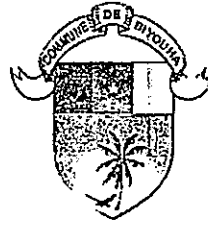
\*\*\*\*\*

BIYOUHA COUNCIL

\*\*\*\*\*

INTERNAL TENDER'S BOARD

\*\*\*\*\*



## COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS PUBLICS DE LA COMMUNE DE BIYOUHA

# APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE

N°006/AONO/C-BIYOUHA/SG/CIPM/2024 DU 02 Avril 2024

POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE DEUX DALOTS DANS CERTAINES LOCALITES DE  
LA COMMUNE DE BIYOUHA, DÉPARTEMENT DU NYONG ET KELLÉ, RÉGION DU CENTRE.

	LOT 1	LOT 2
FINANCEMENT :	BIP MINDDEVEL	BIP MINDDEVEL
EXERCICE :	2024	2024
MONTANT PRÉVISIONNEL :	25.000.000	25.000.000
INTITULE DU PROJET	Construction d'un dalot sur la rivière MADENGUE (Derrière le CSI de Biyouha)	Construction d'un dalot sur la rivière LEP BO'O de Nsonga Industrielle
AUTORISATION DE DÉPENSE :		

### 1- Objet de l'Appel d'Offres National Ouvert :

Le Maire de la Commune de BIYOUHA (Maître d'Ouvrage), lance en PROCÉDURE D'URGENCE pour le compte de la Commune de BIYOUHA, un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de construction de deux dalots dans certaines localités de la Commune de BIYOUHA, Département de NYONG ET KELLÉ, Région du CENTRE.

### 2- Consistance des travaux

Les travaux comprennent la réalisation des opérations ci-après :

Lot 1 :

- Travaux préparatoires ;
- Terrassements généraux ;
- Fondations-culées-piles-poutres-tabliers-berges ;
- Assemblage et peinture.

### 3- Participation et origine :

Le présent Appel d'Offres National est ouvert à toutes les Entreprises de droit camerounais, justifiant des capacités technique, financière et juridique, leur permettant de réaliser les prestations objet du présent Appel d'Offres.

### 4- Financement :

Le financement des prestations objet du présent Appel d'Offres est assuré par le Budget d'Investissement Public (BIP) MINDDLEVEL, de la République du Cameroun, Exercice 2024.

### 5- Allotissement et Coût Prévisionnel :

Le projet est constitué de deux lots dont les coûts prévisionnels des travaux sont estimés ainsi qu'il suit :

COMMUNE	LIBELLÉ DU PROJET	N° LOT	COÛT PRÉVISIONNEL
BIYOUHA	Construction d'un dalot sur la rivière MADENGUE (Derrière le CSI de Biyouha)	Lot 1	25.000.000 (Vingt-cinq millions) Francs CFA
	Construction d'un dalot sur la rivière LEP BO'O de Nsonga Industrielle	Lot 2	25.000.000 (Vingt-cinq millions) Francs CFA

Un soumissionnaire peut concourir pour les deux lots.

### 6- Consultation du DAO :

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être consulté à la Mairie de BIYOUHA, dès publication du présent Avis d'Appel d'Offres.

### 7- Acquisition du DAO

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu dès publication du présent avis, à la Mairie de BIYOUHA (Secrétariat Général), contre présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable, délivrée par la Recette Municipale de BIYOUHA, représentant les frais d'achat du dossier, ainsi qu'il suit :

COMMUNE	LIBELLÉ DU PROJET	N° LOT	FRAIS D'ACQUISITION
BIYOUHA	Construction d'un dalot sur la rivière MADENGUE (Derrière le CSI de Biyouha)	Lot 1	80.000 (Quatre-vingts mille) FCFA
	Construction d'un dalot sur la rivière LEP BO'O de Nsonga Industrielle	Lot 2	

### 8- Remise et présentation des offres :

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un original et six (06) copies marquées comme telles devront parvenir à la Mairie de BIYOUHA au plus tard le 26 Avril 2024 à 12 heures (heure locale), et devront porter la mention :

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE

N°006/AONO/C-BIYOUHA/SG/CIPM/2024 DU 02 Avril 2024

POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE DEUX DALOTS DANS CERTAINES LOCALITES DE LA COMMUNE DE BIYOUHA, DÉPARTEMENT DU NYONG ET KELLÉ, RÉGION DU CENTRE.

(À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement)

### 9- Pièces administratives et recevabilité des Offres :

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution de soumission (datant de moins de trois mois) établie par une Banque agréée par le Ministre en charge des Finances, aux montants ci-après :

COMMUNE	LIBELLÉ DU PROJET	N° LOT	CAUTION DE SOUMISSION
BIYOUHA	Construction d'un dalot sur la rivière MADENGUE (Derrière le CSI de Biyouha)	Lot 1	500.000 (Cinq cents mille) Francs CFA
	Construction d'un dalot sur la rivière LEP BO'O de Nsonga Industrielle	Lot 2	500.000 (Cinq cents mille) Francs CFA

#### 10- Ouverture des plis :

L'Ouverture des plis, qui se fera en un (1) temps, sera effectuée le 26 Avril 2024 à 13 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Commune au bureau de la Commission sis à l'Hôtel de Ville de BIYOUHA.

Les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture des plis ou se faire représenter par une personne mandatée, ayant une parfaite connaissance de leur dossier.

#### 11- Délai d'exécution :

Le délai d'exécution prévu pour la réalisation des travaux à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux est de :

COMMUNE	LIBELLÉ DU PROJET	N° LOT	DELAI D'EXECUTION
BIYOUHA	Construction d'un dalot sur la rivière MADENGUE (Derrière le CSI de Biyouha)	Lot 1	Trois (03) mois
	Construction d'un dalot sur la rivière LEP BO'O de Nsonga Industrielle	Lot 2	Trois (03) mois

#### 12- Délai de validité des offres :

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pour une période de Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date fixée pour la réception des offres. La caution de soumission reste valable pour une période de cent-vingt (120) jours à compter de la date fixée pour la réception des offres.

#### 13- Principaux critères de qualification :

##### 13.1 Critères éliminatoires

- 1- Absence de la caution de soumission,
- 2- Présence de documents falsifiés, scannés ou de faux documents dans le dossier de soumission ;
- 3- Non-conformité de l'Offre administrative sous 48 heures, notamment l'absence d'une pièce administrative 48heures après l'ouverture des plis ;
- 4- Dossier ayant obtenu à l'issue de l'Analyse technique moins de 70% des critères essentiels ;
- 5- Offre financière incomplète ;
- 6- Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ;

##### 13.2 Critères essentiels de qualification

Les critères essentiels seront évalués de manière binaire (satisfaction ou non). Les critères essentiels relatifs à la qualification des candidats portent sur :

- i) Attestation et rapport de visite des lieux signés sur l'honneur par l'Entreprise (03 critères) ;
- ii) Personnel d'encadrement (10 critères)
- iii) La disponibilité du matériel et des équipements essentiels (06 critères)
- iv) Les références de l'entreprise et capacité financière (04 critères) ;
- v) La méthodologie d'exécution (07 critères) ;

Chaque offre pour être déclarée conforme techniquement doit avoir satisfait à tous les critères éliminatoires et obtenu au moins 21 sur 30 des critères essentiels soit 70% énumérés ci-dessous évalué conformément à la Grille de notation des offres techniques.

#### 14- Attribution :

Le marché sera attribué au soumissionnaire, ayant présenté une offre administrative conforme au Dossier d'Appel d'Offres et qui aura fourni une offre technique dont l'évaluation est supérieure ou égale à 70% des critères essentiels (21 sur 30) et une offre financière évaluée la moins-disante.

#### 15- Signature de la lettre commande

À l'issue de l'examen des offres, de la proposition du choix des soumissionnaires par la Commission Interne de Passation des Marchés et du choix définitif du Prestataire par le Maître d'Ouvrage, la Lettre-Commande est souscrite par l'Entrepreneur et signée par le Maître d'Ouvrage, qui dispose d'un délai de 05 jours ouvrables pour la notification du marché, à compter de la date de signature dudit marché.

#### 16- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables dans les services de la Commune DE BIYOUHA.

NB. « POUR TOUT ACTE DE CORRUPTION, BIEN VOULOIR APPELER OU ENVOYER UN SMS À LA CONAC AUX NUMÉROS VERT : 1517 »

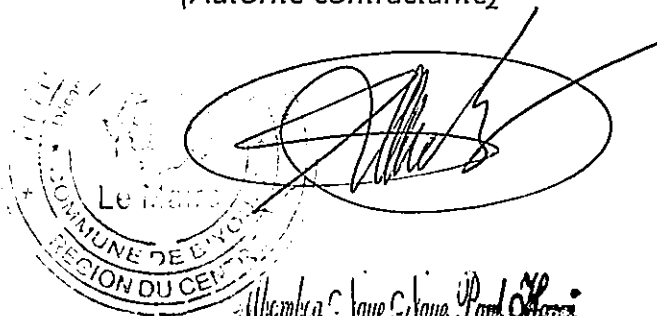
02 AVR 2024

Fait à Biyouha, le \_\_\_\_\_

*Le Maire de la Commune de BIYOUHA*  
(Autorité contractante)

#### Ampliations:

- PRÉFET NYONG ET KELLÉ (pour information et affichage),
- DDMINEPAT/NK (pour information)
- DDMAP/NK (pour information et affichage)
- DD MINDDEVEL (pour information)
- PRÉSIDENT/CIPM (pour information)
- CHRONO/ARCHIVES (pour affichage et mémoire)



*Membre d'Equipe Paul Henri*  
Maire  
Officier de l'Ordre de la Valeur

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

*Paix - Travail - Patrie*

\*\*\*\*\*

MINISTÈRE DE LA DÉCENTRALISATION ET DU  
DÉVELOPPEMENT LOCAL

\*\*\*\*\*

RÉGION DU CENTRE

\*\*\*\*\*

DÉPARTEMENT DU NYONG ET KELLÉ

\*\*\*\*\*

COMMUNE DE BIYOUHA

\*\*\*\*\*

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS

\*\*\*\*\*

REPUBLIC OF CAMEROON

*Peace - Work - Fatherland*

\*\*\*\*\*

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND  
LOCAL DEVELOPMENT

\*\*\*\*\*

CENTRE REGION

\*\*\*\*\*

NYONG AND KELLE DIVISION

\*\*\*\*\*

BIYOUHA COUNCIL

\*\*\*\*\*

INTERNAL TENDER'S BOARD

\*\*\*\*\*



## BIYOUHA COUNCIL INTERNAL TENDER'S BOARD

### OPEN INVITATION TO TENDER NATIONAL IN EMERGENCY

N°006/ONIT/C-BIYOUHA/SG/ITB/2024 OF THE 2<sup>nd</sup> APRIL 2024

FOR THE CONSTRUCTION WORKS OF TWO CULVERTS IN THE COUNCIL OF BIYOUHA,  
DIVISION OF NYONG AND KELLE, REGION OF THE CENTER.

	Batch 1	Batch 2
FINANCING :	PIB MINDDEVEL	PIB MINDDEVEL
YEAR :	2024	2024
PREVISIONAL AMOUNT :	25.000.000	25.000.000
OBJECT	Construction of one culvert in the river of MADENGUE (Derrière le CSI de Biyouha)	Construction of one culvert in the river of LEP BO'O in Nsonga Industriel
EXPENDITURE AUTHORIZATION :		

#### 1 Object of the Public Invitation to tender National

The Mayor of the Council of BIYOUHA (Owner Building) launches in Emergency procedure on behalf of the Council of BIYOUHA, an Invitation to tender National Public for the Constructions of two culverts in the Council of BIYOUHA, Division of NYONG and KELLE, and Region of the CENTER.

#### 2 Job descriptions

Work includes/understands the realization of the operations hereafter:

- ✓ Preliminary activities;
- ✓ Earthworks;
- ✓ Foundations, burden.
- ✓ Painting;

#### 3 Participation and origin

This National Invitation to tender is opened with all the Companies of Cameroonian law, justifying technical capacities, financial and legal, enabling them to carry out the services object of this Invitation to tender.

#### 4 Funding

The financing of the services object of this Invitation to tender is ensured by the Budget of Public Investment (IBP) MINDDEVEL of the Republic of Cameroon, 2024.

#### 5 Allotment and Estimated Cost

The project is made up in two batches whose estimated costs of work are:

COUNCIL	THE WORDING OF THE PROJECT	N BATCH	ESTIMATED COST
BIYOUHA	Construction of one culvert in the river of MADENGUE (Derrière le CSI de Biyouha)	Batch 1	25.000.000 (Twenty-five millions ) Francs CFA
	Construction of one culvert in the river of LEP BO'O in Nsonga Industriel	Batch 2	25.000.000 (Twenty-five millions) Francs CFA

One tenderer can compete for the two batches.

#### 6 Consultation of the tender files

The Tender file can be consulted with the Town hall of BIYOUHA, as of publication of this Invitation to tender.

#### 7 Acquisition of the tender files

The Tender files can be obtained as of publication of this tender, in the Town hall of BIYOUHA (General Secretary), against presentation of a receipt of payment of a sum nonrefundable of, delivered by the Municipal Receipt of BIYOUHA, representing the expenses of purchase of the file.

COUNCIL	THE WORDING OF THE PROJECT	N BATCH	COST OF ACQUISITION OF THE TENDER FILES
BIYOUHA	Construction of one culvert in the river of MADENGUE (Derrière le CSI de Biyouha)	Batch 1	80.000 (Eighty thousands) F CFA
	Construction of one culvert in the river of LEP BO'O in Nsonga Industriel	Batch 2	

#### 8 Handing-over and presentation of the offers

Each tender drafted in English or French in seven (07) specimens whose original and six (06) marked copies as such will have to arrive at the Town hall of BIYOUHA at the latest the 26<sup>th</sup> April 2024 *at 12 hours* (standard time), and will have to be marked

## OPEN INVITATION TO TENDER NATIONAL IN EMERGENCY

N°006/ONIT/C-BIYOUHA/SG/ITB/2024 OF THE 2<sup>nd</sup> APRIL 2024

FOR THE CONSTRUCTION WORKS OF TWO CULVERTS IN THE COUNCIL OF BIYOUHA, DIVISION OF NYONG AND KELLE, REGION OF THE CENTER.

*(To be opened only at the bid opening session)*

#### 9 administrative Parts and admissibility of the Offers

Each tenderer will have to join to his administrative parts a bid bond of

COUNCIL	THE WORDING OF THE PROJECT	N BATCH	COST OF BID BOND
BIYOUHA	Construction of one culvert in the river of MADENGUE (Derrière le CSI de Biyouha)	Batch 1	500.000 (Five hundred thousands) F.CFA
	Construction of one culvert in the river of LEP BO'O in Nsonga Industriel	Batch 2	500.000 (Five hundred thousands ) F.CFA

established by a Bank of first order approved by the Minister in load of Finances; and going back to less than three (3) months.

#### 10 Opening of bids

The Opening of bids, which will be done in one (1) time, will be carried out the 26<sup>th</sup> APRIL 2024 at 13 hours by the Interne Tender's Board of the council at the subcommittee office located to the Town hall of BIYOUHA.

The tenderers can attend this meeting of opening of the bids or be made represent by an elected person, having a perfect knowledge of their file.

#### 11 Execution deadline

As from the date of notification about Service order to begin work, the execution deadline envisaged for the realization of each work is:

COUNCIL	THE WORDING OF THE PROJECT	N BATCH	EXECUTION DEADLINE
BIYOUHA	Construction of one culvert in the river of MADENGUE (Derrière le CSI de Biyouha)	Batch 1	Three (03) months
	Construction of one culvert in the river of LEP BO'O in Nsonga Industriel	Batch 2	Three (03) months

#### 12 Time of validity of the bids

The tenderers remain committed by their offers for Ninety (90) days period as from the date fixed for the reception of the bids, and one hundred and twenty (120) for their bid bond.

#### 13 Qualification criteria

##### *13.1 Eliminator criteria*

- 1 Absence of the bid bond;
- 2 Presence of falsified documents, scan or of false documents in the file of tender;
- 3 Nonconformity of the administrative Offer under 48 hours;
- 4 File having obtained at the end of the technical Analysis less than 70% of the essential criteria;
- 5 Incomplete financial offer;
- 6 Omission in the financial offer of a quantified unit price;

##### *13.2 essential Criteria of qualification*

The essential criteria will be evaluated in a binary way (satisfaction or not). The essential criteria relating to the qualification of the candidates relate to:

- i) Certificate of visit of the places (03 criteria);
- ii) Supervisory staff (10 criteria)
- iii) The availability of the material and the essential equipment (06 criteria)
- iv) References of the company and financials abilities (04 criteria);
- v) The methodology of execution (07 criteria);

Each offer to be declared conforms technically must have satisfied all the eliminatory criteria and have obtained at least 21 out of 30 of the essential criteria (70%), enumerated below evaluated in accordance with the Grid of notation of the technical offers.

#### 14 Award

The contract will be awarded to the tenderer who, having presented an administrative offer in conformity with the Tender Documents, will have provided a technical offer whose evaluation is higher or equal to 70% of the essential criteria and an evaluated financial offer with the lowest offer.

#### 15 Signing of the contract

At the end of the examination of the offers, proposal of the choice of the tenderers by the Internal Commission of Making of the Markets and the final choice of the Person receiving benefits by the Building Owner, the Letter-Order is subscribed by the Contractor and is signed by the Building Owner.

#### 16 Further information

The further information can be obtained at the business hours in the services of the Council of BIYOUHA.

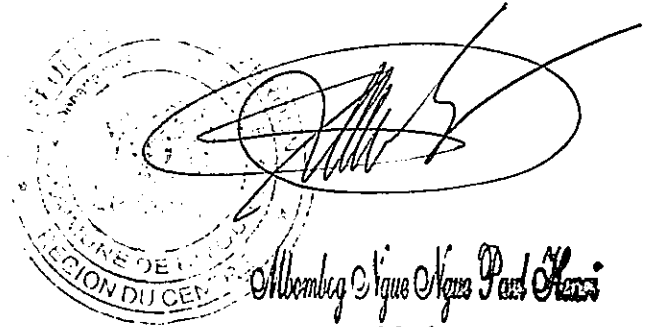
Note: FOR ANY ACT OF CORRUPTION, TO BE SO KIND AS TO CALL OR SEND A SMS TO THE CONAC WITH THE FOLLOWING NUMBERS: 1517

BIYOUHA, the 02 AVR 2024

*The Mayor of the BIYOUHA Council  
(Contracting Authority)*

Certified copies:

- DONYONG AND KELLE (for information and posting).
- DDMINEPAT/NK (for information)
- DDMAP/NK(for information and posting)
- DDMINDDEVEL/NK (for information)
- PRÉSIDENT/ITB(for information)
- STOPWATCH / FILES (for posting and memory)

The image shows a circular official seal of the Mayor of Biyouha Council. The seal contains the text 'MAIRIE DE BIYOUHA' and 'LECON DU CEN'. Overlaid on the seal is a large, stylized handwritten signature in black ink.

*Mbembeg Nique Nique Paul Hanci*  
**Maire**  
**Officier de l'Ordre de la Valeur**

